

# CONTAINER UND ZUBEHÖR

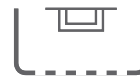
FÜR DIE STERILISATION

# DENTAL-CONTAINER

Container mit Deckel. Nur der Deckel ist in Farbe.

Container avec couvercle. Seulement le couvercle est en couleur.

Containers with lid. Only lid is coloured.



**Boden gelocht**  
Fond perforé  
Bottom perforated

**Artikelnummer**

Numéro d'article

Item number



**40**

**aussen** | extérieur | outside 310 x 190 x 40 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 182 x 35 mm

- ER511.040E
- ER521.040E
- ER531.040E
- ER541.040E
- ER551.040E



**65**

**aussen** | extérieur | outside 310 x 190 x 65 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 182 x 55 mm

- ER511.060E
- ER521.060E
- ER531.060E
- ER541.060E
- ER551.060E



**80**

**aussen** | extérieur | outside 310 x 190 x 80 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 182 x 75 mm

- ER511.080E
- ER521.080E
- ER531.080E
- ER541.080E
- ER551.080E



**100**

**aussen** | extérieur | outside 310 x 190 x 100 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 182 x 90 mm

- ER511.100E
- ER521.100E
- ER531.100E
- ER541.100E
- ER551.100E



## Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket  
268 x 171 x 45 mm

**ER590.045**

Zu Modell 65, 80 und 100



## Edelstahlsiebkorb

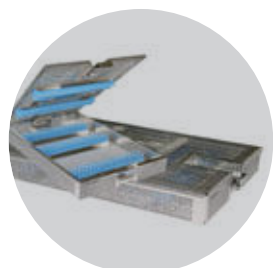
Panier inox | Stainless steel wire basket  
265 x 175 x 34 mm

**ES590.050**

## Deckel

Couvercle | Lid  
265 x 175 mm

**ES590.000**



## Edelstahlsiebkorb mit Deckel und Silikonhalterung für Dentalinstrumente

Panier inox avec couvercle et fixation Silicon pour les instruments dentaires  
Stainless steel wire basket with lid and silicon holder for dental instruments  
270 x 170 x 35 mm

**ES592.000**

Weitere Sterilisationsbehälter lieferbar • Autres containers livrables • More containers available

# MINI-CONTAINER

Gelocht  
Perforé  
Perforated



**Kleinset Container mit Deckel. Nur der Deckel ist in Farbe.**  
Petit set container avec couvercle. Seulement le couvercle est en couleur.  
Mini container with lid. Only lid is coloured.

**Artikelnummer**  
Numéro d'article  
Item number



**40**

**aussen** | extérieur | outside 300 x 140 x 40 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 130 x 27 mm

● ER411.040E  
● ER421.040E  
● ER431.040E  
● ER441.040E  
● ER451.040E



**70**

**aussen** | extérieur | outside 300 x 140 x 70 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 130 x 55 mm

● ER411.070E  
● ER421.070E  
● ER431.070E  
● ER441.070E  
● ER451.070E



**100**

**aussen** | extérieur | outside 300 x 140 x 100 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 130 x 84 mm

● ER411.100E  
● ER421.100E  
● ER431.100E  
● ER441.100E  
● ER451.100E



## Kleinset Container ohne Deckel

Petit set container sans couvercle  
Mini container without lid



**Boden gelocht**  
Fond perforé  
Bottom perforated

**aussen** | extérieur | outside 300 x 140 x 40 mm  
300 x 140 x 70 mm  
300 x 140 x 100 mm  
**innen** | intérieur | inside 280 x 130 x 27 mm  
280 x 130 x 55 mm  
280 x 130 x 84 mm

ER406.040E  
ER406.070E  
ER406.100E



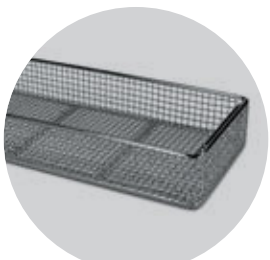
## Kleinset Container, nur Deckel

Petit set container, seulement couvercle  
Mini container, only lid

● ER400.010E  
● ER400.020E  
● ER400.030E  
● ER400.040E  
● ER400.050E



**Deckel gelocht**  
Couvercle perforé  
Lid perforated



## Drahtsiebkorb

Panier en fil métallique | Wire basket  
263 x 120 x 45 mm

ER490.050

Zu Modell 70 und 100

Weitere Sterilisationsbehälter lieferbar · Autres containers livrables · More containers available

# CONTAINER

Grösse  
taille  
size  $\frac{1}{2}$



**Boden gelocht**  
Fond perforé  
Bottom perforated



## Wanne gelocht – mit farbigen Griffen

Cuve perforé avec poignées en couleur

Bottoms perforated with coloured handles

**Artikelnummer**  
Numéro d'article  
Item number

100

**aussen** | extérieur | outside 285 x 280 x 100 mm

- ER306.100ER1
- ER306.100ER2
- ER306.100ER3
- ER306.100ER4
- ER306.100ER5

135

**aussen** | extérieur | outside 285 x 280 x 135 mm

- ER306.135ER1
- ER306.135ER2
- ER306.135ER3
- ER306.135ER4
- ER306.135ER5

150

**aussen** | extérieur | outside 285 x 280 x 150 mm

- ER306.150ER1
- ER306.150ER2
- ER306.150ER3
- ER306.150ER4
- ER306.150ER5

200

**aussen** | extérieur | outside 285 x 280 x 200 mm

- ER306.200ER1
- ER306.200ER2
- ER306.200ER3
- ER306.200ER4
- ER306.200ER5

260

**aussen** | extérieur | outside 285 x 280 x 260 mm

- ER306.260ER1
- ER306.260ER2
- ER306.260ER3
- ER306.260ER4
- ER306.260ER5



## Deckel gelocht – mit integriertem Sicherheitsdeckel

Couvercle perforé avec bouton de sécurité  
Lid perforated – incl. safety cover  
285 x 280 mm

- ER300.010ER
- ER300.020ER
- ER300.030ER
- ER300.040ER
- ER300.050ER



**Deckel gelocht**  
Couvercle perforé  
Lid perforated

Weitere Sterilisationsbehälter lieferbar • Autres containers livrables • More containers available

## Artikelnummer

Numéro d'article

Item number



### Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket

250 x 240 x 30 mm

250 x 240 x 50 mm

250 x 240 x 70 mm

250 x 240 x 100 mm

**ER390.030**

**ER390.050**

**ER390.070**

**ER390.100**



### Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket

253 x 243 x 30 mm

253 x 243 x 50 mm

253 x 243 x 65 mm

253 x 243 x 100 mm

**ES390.030**

**ES390.050**

**ES390.070**

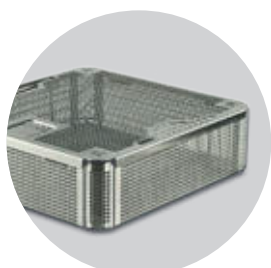
**ES390.100**

### Deckel mit Verschluss

Couvercle | Lid

253 x 243 mm

**ES390.000**



### Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket

242 x 252 x 25 mm

242 x 252 x 45 mm

242 x 252 x 65 mm

242 x 252 x 95 mm

**ES380.030**

**ES380.050**

**ES380.070**

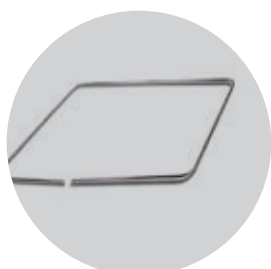
**ES380.100**

### Deckel mit Verschluss

Couvercle | Lid

246 x 256 mm

**ES380.010**



### Spannrahmen

Tendeur | Tenting frame

255 x 255 mm

**ER395.000**



### Einschlagtuch blau

Drap bleu | Blue wrapping cloth

900 x 600 mm

900 x 800 mm

1300 x 450 mm

1300 x 600 mm

● **ER095.040B**

● **ER095.050B**

● **ER095.060B**

● **ER095.070B**

Weiteres Zubehör lieferbar • Autres accessoires livrables • More accessories available

# CONTAINER

Grösse  
taille  
size **3/4**



**Boden gelocht**  
Fond perforé  
Bottom perforated



## Wanne gelocht – mit farbigen Griffen

Bassine perforée avec poignées en couleur

Tub perforated with coloured handles

**100**

**aussen** | extérieur | outside 465 x 280 x 100 mm

- ER206.100ER1
- ER206.100ER2
- ER206.100ER3
- ER206.100ER4
- ER206.100ER5

**135**

**aussen** | extérieur | outside 465 x 280 x 135 mm

- ER206.135ER1
- ER206.135ER2
- ER206.135ER3
- ER206.135ER4
- ER206.135ER5

**150**

**aussen** | extérieur | outside 465 x 280 x 150 mm

- ER206.150ER1
- ER206.150ER2
- ER206.150ER3
- ER206.150ER4
- ER206.150ER5



## Deckel gelocht – mit integriertem Sicherheitsdeckel

Couvercle perforé avec bouton de sécurité  
Lid perforated – incl. safety cover  
465 x 280 mm

- ER200.010ER
- ER200.020ER
- ER200.030ER
- ER200.040ER
- ER200.050ER



**Deckel gelocht**  
Couvercle perforé  
Lid perforated

Weitere Sterilisationsbehälter lieferbar • Autres containers livrables • More containers available

**Artikelnummer**  
Numéro d'article  
Item number



### Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket  
400 x 250 x 30 mm  
400 x 250 x 50 mm  
400 x 250 x 70 mm  
400 x 250 x 100 mm

**ER290.030**  
**ER290.050**  
**ER290.070**  
**ER290.100**



### Edelstahlsiebkorb mit Deckel

Panier inox avec couvercle | Stainless steel wire basket

### Edelstahlsiebkorb

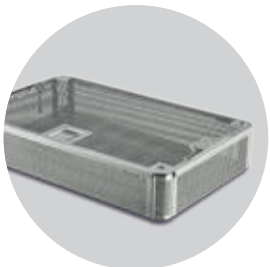
Panier inox | Stainless steel wire basket  
405 x 253 x 30 mm  
405 x 253 x 50 mm  
405 x 253 x 65 mm  
405 x 253 x 100 mm

**ES290.030**  
**ES290.050**  
**ES290.070**  
**ES290.100**

### Deckel

Couvercle | Lid  
405 x 253 mm

**ES290.000**



### Edelstahlsiebkorb

Panier inox | Stainless steel wire basket  
405 x 252 x 25 mm  
405 x 252 x 45 mm  
405 x 252 x 65 mm  
405 x 252 x 95 mm

**ES280.030**  
**ES280.050**  
**ES280.070**  
**ES280.100**

### Deckel

Couvercle | Lid  
409 x 256 mm

**ES280.010**



### Polysteribox

#### Wiederverwendbarer Sterilisier-, Transport- und Lagercontainer

Container réutilisable pour stérilisation, transport et stockage  
Reusable sterilisation, transport and storage container

185 x 145 x 59 mm

**Mit Life-Time-Filter**  
avec life-time filter  
with life-time filter

● **EP906.001**

208 x 111 x 55 mm

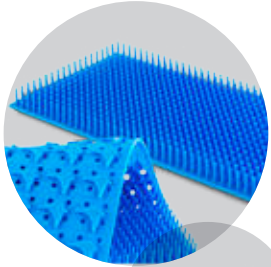
● **EP909.001**



Die Polysteribox besteht aus durchsichtigem, hochstabilem, bis 150°C temperaturbeständigem Kunststoff. Sie ist dadurch besonders geeignet für das vom Robert-Koch-Institut empfohlene Verfahren der «Dampfsterilisation unter Vakuum» (autoklavieren) bei 121°C bzw. 134°C. Die Polysteribox eignet sich ausserdem für die Plasma-(STEARRAD)- und Gas-Sterilisation (mit Formaldehyd/Ethylenoxid) bei max. 65°C und doppelter Entgasungszeit. Deckel und Unterteil der Box schliessen ohne Dichtung hermetisch und sind durch die Henle'sche Schleife bakterien dicht. Life-Time-Filter: Dauerfilter für die Lebenszeit der Box.

## Artikelnummer

Numéro d'article  
Item number



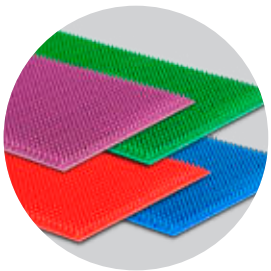
### Die Matte kann auf das gewünschte Mass zugeschnitten werden

Le tapis peut être coupé sur la mesure désirée  
The mat can be cut to the desired dimensions

**blau** | bleu | blue

270 x 125 mm  
245 x 245 mm  
150 x 120 mm  
260 x 160 mm  
220 x 230 mm  
380 x 230 mm  
440 x 230 mm  
500 x 230 mm  
545 x 255 mm  
570 x 550 x 19 mm

**ER850.000B**  
**ER851.000B**  
**ER852.025B**  
**ER852.050B**  
**ER852.000B**  
**ER852.100B**  
**ER852.200B**  
**ER852.300B**  
**ER854.400B**  
**ER854.500B**



495 x 275 x 10 mm

● **ER853.200V**  
● **ER853.200G**  
● **ER853.200O**  
● **ER853.200B**

Weiteres Zubehör lieferbar • Autres accessoires livrables • More accessories available



## Artikelnummer

Numéro d'article

Item number



### Aluminium-Kennzeichnungsschilder

Signes en aluminium | Aluminium tag

**Laser-Beschriftung  
der Schilder möglich**

- ER821.020
- ER821.030
- ER821.040
- ER821.050
- ER821.060
- ER821.070
- ER821.080
- ER821.100



### Sicherheitssiegel, blau, 100 Stück

Sceaux de sécurité, bleu, 100 pièces

Plastic security seal pack, blue, 100 pieces

**ER819.000W**



### Indikatorennetiketten, 100 Stück

Etiquettes indicateur, 100 pièces

Indicator paper labels, 100 pieces

### Für Mini- und Dental-Container

Pour containers mini et dentaires

For mini and dental containers

**ER812.000**



### Indikatorennetiketten, 100 Stück

Etiquettes indicateur, 100 pièces

Indicator paper labels, 100 pieces

### Für 1/1, 3/4, 1/2, Flach- und Grossraumcontainer

Pour containers 1/1, 3/4, 1/2, plats et grands

For 1/1, 3/4, 1/2, flat and large containers

**ER810.000**



### Einwegpapierfilter, 100 Stück

Filtres en papier, à usage unique, 100 pièces

Disposable paper filter, 100 pieces

235 x 118 mm

### Für Mini- und Dental-Container

Pour containers mini et dentaires

For mini and dental containers

**ER802.000**

**Einweg | à usage unique | disposable**



### Einwegpapierfilter, 100 Stück

Filtres en papier, à usage unique, 100 pièces

Disposable paper filter, 100 pieces

190 mm

### Für 1/1, 3/4, 1/2, Flach- und Grossraumcontainer

Pour containers 1/1, 3/4, 1/2, plats et grands

For 1/1, 3/4, 1/2, flat and large containers

**ER800.000**

**Einweg | à usage unique | disposable**

**Weiteres Zubehör lieferbar • Autres accessoires livrables • More accessories available**

# TRANSPORTWAGEN

## Lagerung, Transport und Bereitstellung von Sterilgut

Stockage, transport et préparation de produits stériles

Storage, transport and preparation of sterile goods

### Artikelnummer

Numéro d'article

Item number



### Sterilgut-Transportwagen geschlossen mit 2 Ablageborden zur Aufnahme von maximal 6 x 1 StE (60 x 30 x 30 cm)

Chariot transporteur fermé avec 2 étagères pour charger

6 x 1 unité de stérilisation (60 x 30 x 30cm)

Closed transport trolley for sterile goods with 2 carrying shelves for loading

maximum 6 x 1 sterilization unit (60 x 30 x 30 cm)

850 x 720 x 1465 mm

ES916.230



### Sterilgut-Transportwagen mit 3 Ablagen CNS (Chrom-Nickel-Stahl)

Chariot transporteur avec 3 étagères CNS (acier au nickel-chrome)

Transport trolley with 3 shelf boards CNS (chromium-nickel steel)

900 x 600 x 940 mm

Ablageebene | plateau 800 x 500 mm

ES915.560

1100 x 700 x 940 mm

Ablageebene | plateau 1000 x 600 mm

ES915.565



### Sterilgut-Transportwagen mit 2 Ablagen CNS (Chrom-Nickel-Stahl) 3-seitige KST-Galerie oben

Chariot transporteur avec 2 étagères CNS (acier au nickel-chrome)

avec galerie KST sur 3 côtés

Transport trolley with 2 shelf boards CNS (chromium-nickel steel)

with 3-sided KST gallery

625 x 425 x 800 mm

720 x 625 x 800 mm

940 x 625 x 800 mm

ES915.011

ES915.013

ES915.016

625 x 425 x 1000 mm

720 x 625 x 1000 mm

940 x 625 x 1000 mm

ES915.211

ES915.213

ES915.216

**Höhe 800 mm oder 1000 mm**

Hauteur 800 mm ou 1000 mm

Height 800 mm or 1000 mm

Weitere Transportwagen auf Anfrage lieferbar • Autres chariot transporteur livrables • More transport trolley available

# CHARGEN- & MASCHINENKONTROLLEN

## Sterilisationskontrollen

Contrôles de stérilisation

Sterilization controls



<b>Chargenkontrollen</b> Indicateurs vérificateurs de cycle		<b>Temp.</b> temp.	<b>Preis exkl. MWST.</b> Prix excl. TVA	<b>Artikelnummer</b> Numéro d'article
<b>Indikatoretiketten Klasse 6</b> Indicateurs vérificateurs de cycle, classe 6	3,5 min.	134°	<b>CHF 60.00 / 200 Stück</b> CHF 60.00 / 200 pièces	T-ZB-DI-134
<b>Indikatoretiketten Klasse 6</b> Indicateurs vérificateurs de cycle, classe 6	18 min.	134°	<b>CHF 60.00 / 200 Stück</b> CHF 60.00 / 200 pièces	T-ZB-DI-134-18
<b>Indikatoretiketten Klasse 6</b> Indicateurs vérificateurs de cycle, classe 6	15 min.	121°	<b>CHF 60.00 / 200 Stück</b> CHF 60.00 / 200 pièces	T-ZB-DI-121



<b>Sterilisatorenkontrollen für Sterilisatoren mit Vorvakuum</b> Contrôle stérilisateur pour stérilisateur vide		<b>Temp.</b> temp.	<b>Preis exkl. MWST.</b> Prix excl. TVA	<b>Artikelnummer</b> Numéro d'article
<b>Bowie-Dick-Test</b> Test Bowie Dick	<b>Einzelstück</b> 1 pièce	–	CHF 11.60	T-ZB-BDT
<b>Bowie-Dick-Test</b> Test Bowie Dick	<b>20 Stück</b> 20 pièces	–	CHF 207.00 Stück 10.35	T-ZB-BDT-20
<b>Helix-Test</b> Test Helix	<b>250 Stück</b> 250 pièces	–	CHF 231.20 Stück 0.83	T-ZB-HT
<b>Siegelgerätekontrolle</b> Contrôle pour la soudeuse		<b>Temp.</b> temp.	<b>Preis exkl. MWST.</b> Prix excl. TVA	<b>Artikelnummer</b> Numéro d'article
<b>Seal-Check dent</b> Seal Check dent	<b>100 Stück</b> 100 pièces	–	CHF 49.00	T-ZB-SC



## UNSER SERVICE IST IHR VORTEIL

- Sterilisatoren in allen Grössen:
  - alle Bereiche der Medizin
  - Laborbereich, vertikale und horizontale Geräte
  - Industrie
  - Pharmabereich
  - Abfallsterilisation
- Plasmasterilisatoren (Niedertemperatur)
- Thermodesinfektoren
- Bettpfannenspülgeräte
- Wasserenthärtung und Aufbereitung von demineralisiertem Wasser
- Ultraschallbäder mechanisch, elektronisch
- Folienschweissgeräte, vom einfachen Gerät bis zum Gerät mit Codedrucker
- Verpackungsmaterial
- Kontrollstreifen und Tests für Sterilisatoren, Thermodesinfektoren und Folienschweissgeräte
- Validierungen von Sterilisatoren, Thermodesinfektoren und Folienschweissgeräten aller Marken in Zusammenarbeit mit **Vali-Suisse**

---

## UNSER SERVICE IST IHR VORTEIL

- Unsere Spezialisten revidieren Ihr Gerät direkt bei Ihnen vor Ort.
- Kompetent, schnell und kostengünstig.